

COOLFORT

ВЕНТИЛЯТОР / FAN

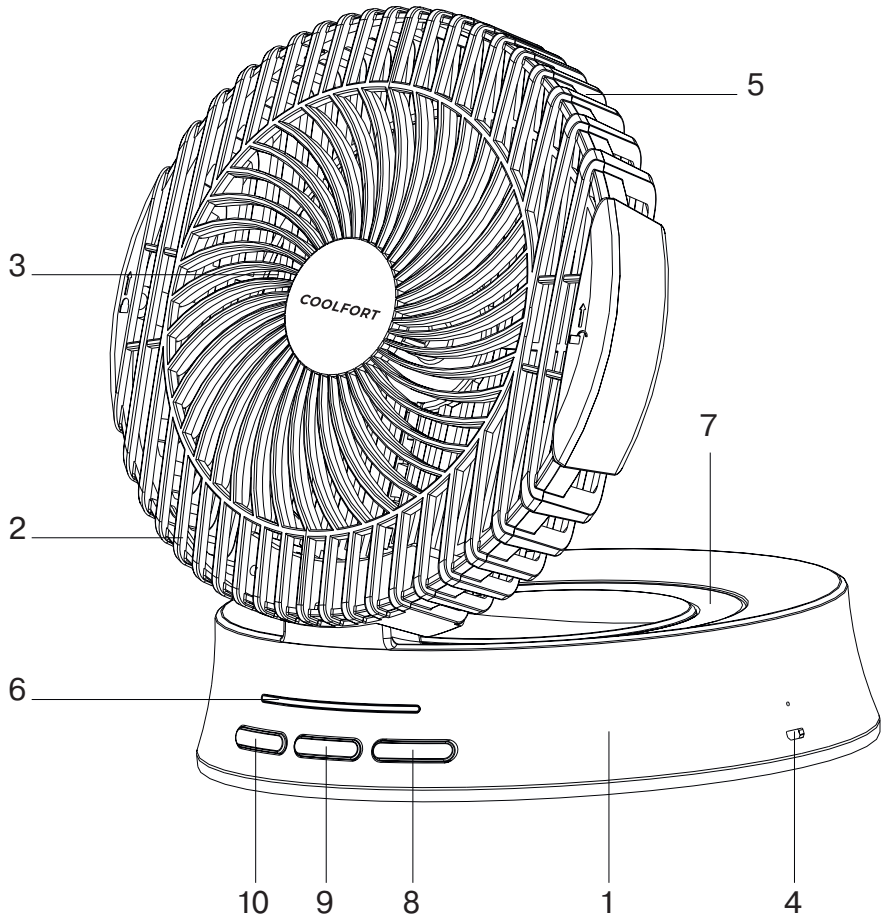
CF-2000



GB	<i>MANUAL INSTRUCTION</i>	4
RUS	<i>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i>	6
KZ	<i>ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ</i>	8
UA	<i>ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</i>	10
KG	<i>ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА НУСКАМА</i>	12
RO	<i>INSTRUCȚIUNE DE EXPLOATARE</i>	14

www.coolfort.ru





ENGLISH

FAN CF-2000

The fan is intended for creating an air flow at your workplace.

DESCRIPTION

1. Stand
2. Front grid
3. Blades
4. «USB-mini» power plug
5. Rear grid
6. LED indicator
7. Round LED lamp
8. Light on button
9. Speed on/switch button
10. Body oscillation on button (120°/360°)

SAFETY MEASURES

Before using the electrical appliance read this manual carefully and keep it for further reference.

Use the unit for its intended purpose only as specified in this manual. Mishandling the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on for the first time, make sure that the voltage in the power socket corresponds to «USB-mini» standard.
- Before using the unit, examine the plug and power cord of the fan closely and make sure that they are not damaged. If you find that the plug or the power cord is damaged, do not use the unit.
- Do not use the fan outdoors.
- Place the unit on a flat, dry and steady surface away from sources of heat or open flame.
- Do not use the unit near containers filled with water, in wet basements or near a swimming pool.
- Do not immerse the fan, the plug or the power cord into water or any other liquids.
- Do not touch the unit body with wet hands.
- Do not insert any foreign objects into the openings of the fan protective grids to avoid injuries or unit damage.
- Do not touch the rotating blades during the fan operation.
- Do not place the fan near curtains or house plants.
- It is not recommended to stay under the air flow coming from the fan for a long time (especially for children and elderly people).
- Never leave the operating unit unattended.
- Unplug the fan before cleaning and when you do not use the unit.

- When unplugging the unit, pull the plug but not the power cord.
- Clean the unit regularly.
- The unit is not intended to be used by persons (including children) with any physical, sensory or mental disabilities or by persons lacking life experience or knowledge if they are not under supervision of a person responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not use the fan if the blades, the power cord or the plug are damaged, if the fan works improperly, after it was dropped or was damaged in some other way.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.coolfort.ru.
- Transport the unit in the original package.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES ARE PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

USAGE

- Unpack the unit and remove any stickers that can prevent its operation.
- Check the unit for damages, do not use it in case of damages.
- Set the fan on the stand (1) and place it on a dry, flat and steady surface.

- Connect the power plug (4) to the power source with «USB-mini» socket.
- Switch the fan on/off with the switch (9). The button (9) is also the speed mode selection button «1-2-3». Consequently press the button (9) to select the fan speed mode «1-2-3», the LED indicator (6) will light up blue next to the required mode.
- Press the button (8) to switch the round LED lamp (7) on. You can switch the lamp (7) on only after the switching the fan on.
- Press the button (10) to switch the fan oscillation mode on. Consequent pressing of the button (10) allows selecting the fan oscillation mode 120°/360°, the LED indicator (6) will light up green next to the required oscillation mode 120°/360°.
- There is a USB-mini socket on the stand for charging the batteries and switching the unit on. The fan operation time at maximal rotation speed is 3.5 hours.

MAINTENANCE AND CARE

- Before cleaning the fan, switch it off with the button (9) and disconnect the plug (4) from the «USB-mini» power socket.
- Do not immerse the fan, the plug and the power cord into water or any other liquids.
- Make sure that no liquids get into the motor unit of the fan to avoid its damage.
- Do not use abrasive cleaners and solvents to clean the unit.
- Wipe the fan grids (2 and 5) with a soft damp cloth, then wipe them dry.

STORAGE

- If you do not use the fan for a long time, please, fully charge the batteries and store the fan in a dry place.
- Pack the fan into the original package and put it away for storage in a dry cool place away from children.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

DELIVERY SET

Fan with «USB-mini» power socket – 1 pc.

Manual – 1 pc.

Warranty certificate – 1 pc.

Power cord with «USB-mini» plug – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: rechargeable battery 1x18650

(Li-Ion 3,7 V 2000 mAh)

Input voltage: 5 V  1 A (Max.)

Battery charging time: 3.5 hours

Rated input power: 5 W

Blades diameter: 14.7 cm (5.8")

USB cord - 1 meter

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@coolfort.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ВЕНТИЛЯТОР CF-2000

Вентилятор предназначен для создания воздушного потока на рабочем месте.

ОПИСАНИЕ

1. Настольная подставка
2. Передняя решётка
3. Лопастя
4. Штекер питания «USB-mini»
5. Задняя решётка
6. LED-индикатор
7. Круглая LED-лампа
8. Кнопка включения света
9. Кнопка включения/переключения скорости
10. Кнопка включения поворота (120°/360°)

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед первым включением убедитесь в том, что напряжение в гнезде питания, соответствует стандарту «USB-mini».
- Перед использованием прибора внимательно осмотрите штекер и шнур питания вентилятора, убедитесь в том, что они не повреждены. Если вы обнаружили повреждение штекера или шнура, не пользуйтесь устройством.
- Запрещается использовать вентилятор вне помещений.
- Устанавливайте устройство на ровной, сухой и устойчивой поверхности, вдали от источников тепла или открытого пламени.
- Не используйте устройство вблизи ёмкостей с водой, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
- Не погружайте вентилятор, штекер и шнур питания в воду или любые другие жидкости.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства мокрыми руками.
- Во избежание получения травм или повреждения устройства запрещается вставлять посторонние предметы в отверстия защитных решёток вентилятора.
- Запрещается прикасаться к вращающимся лопастям во время работы вентилятора.
- Не размещайте вентилятор вблизи штор, занавесок или комнатных растений.
- Не рекомендуется находиться под потоком воздуха от вентилятора в течение продолжительного периода времени (особенно детям и людям пожилого возраста).
- Никогда не оставляйте включённое устройство без присмотра.
- Отключайте вентилятор перед чисткой, а также в том случае, если вы не пользуетесь.
- Отключая вентилятор, не тяните за шнур, а держитесь за штекер шнура питания.

- Регулярно производите чистку устройства.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается использовать вентилятор при повреждении лопастей, штекера и шнура питания, если вентилятор работает с перебоями, после его падения или иного повреждения.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.coolfort.ru.
- Перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Извлеките устройство из упаковки и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Установите вентилятор на подставку (1) на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
- Вставьте штекер питания (4) в источник питания, имеющий разъём стандарта «USB-mini».
- Включение/выключение вентилятора осуществляется выключателем (9). Также кнопка (9) является кнопкой выбора режима скорости «1-2-3». Последовательное нажатие кнопки (9) позволяет выбрать режим скорости вентилятора «1-2-3», при

этом LED-индикатор (6) будет загораться синим цветом напротив нужного режима.

- Для того чтобы включить круглую LED-лампу (7) нажмите кнопку (8). Включение лампы (7) возможно только после включения вентилятора.
- Для включения режима поворота вентилятора нажмите кнопку (10). Последовательное нажатие кнопки (10) позволяет выбрать режим поворота вентилятора на 120°/360°, при этом LED-индикатор (6) будет загораться зеленым цветом напротив нужного режима поворота 120°/360°.
- Для зарядки аккумуляторов и запуска устройства, на подставке имеется гнездо USB-mini. На максимальных оборотах вентилятор может работать 3,5 часа.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой вентилятора выключите вентилятор кнопкой (9) и выньте штекер (4) из гнезда питания «USB-mini».
- Запрещается погружать вентилятор, штекер и шнур питания в воду или любые другие жидкости.
- Во избежание выхода вентилятора из строя следите, чтобы никакая жидкость не попадала в моторный блок вентилятора.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные чистящие средства и растворители.
- Протирайте решётки вентилятора (2 и 5) мягкой слегка влажной тканью, после этого вытрите насухо.

ХРАНЕНИЕ

- Если вентилятор не используется долгое время, пожалуйста, зарядите полностью аккумуляторные батареи и храните вентилятор в сухом месте.
- Упакуйте вентилятор в заводскую упаковку и уберите на хранение в сухое прохладное место, недоступное для детей.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Вентилятор с разъёмом питания стандарта «USB-mini» – 1 шт.

Инструкция – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.


Шнур питания с штекером

стандарта «USB-mini» – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: аккумуляторная батарея 1x18650

(Li-Ion 3,7 В 2000 мАч)

Входное напряжение: 5 В  1 А (Макс.)

Время заряда аккумулятора: 3,5 часа

Номинальная потребляемая мощность: 5 Вт

Диаметр лопастей: 14,7 см (5,8")

USB шнур – 1 метр

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@coolfort.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД
(STAR PLUS LIMITED)

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ
АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЭНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ,
ГОНКОНГ, КНР

**ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:** ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** РФ, 140073, МОСКОВСКАЯ ОБЛ.,
Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14.
Тел.: +7 (495) 109-01-76, e-mail: info@coolfort.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

ЖЕЛДЕТКІШ CF-2000

Желдеткіш жұмыс орнында ауа ағынын жасауға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Үстелдік түпқойма
2. Алдыңғы тор
3. Қалақтар
4. «USB-mini» қуаттандыру штекері
5. Артқы тор
6. LED-көрсеткіш
7. Дөңгелек LED-шам
8. Жарықты қосу түймесі
9. Жылдамдықты іске қосу/өшіру түймесі
10. Бұрылулы ($120^{\circ}/360^{\circ}$) қосатын түйме

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электрлік аспапты пайдалануға беру алдында осы пайдалануға беру жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде қолдану үшін сақтап қойыңыз.

Құралды осы нұсқаулықта баяндалғандай оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құралды дұрыс пайдаланбау оның сынуына, пайдаланушыға немесе оның мүлігіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Бірінші рет қосудың алдында қуаттандыру ұяшығындағы кернеудің «USB-mini» стандартына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданудың алдында желдеткіштің штекерін және қуаттандыру бауын мұқият қараңыз, және олардың зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Егер штекердің немесе баудың зақымдалуын байқасаңыз, онда құралды пайдалануға болмайды.
- Желдеткішті үй-жайлардан тыс пайдалануға тыйым салынады.
- Құралды түзу, құрғақ және тұрақты бетке, жылу және ашық жалын көздерінен алыс жерге орналастырыңыз.
- Құралды су құйылған сыйымдылықтың, дымқыл жертелелік үй-жайлардың маңында және бассейннің жанында пайдалануға болмайды.
- Желдеткішті, штекерін және қуаттандыру бауын суға немесе басқа кез-келген басқа сұйықтықтарға салуға болмайды.
- Құралдың корпусын дымқыл қолмен ұстауға болмайды.
- Жарақаттар алуға немесе құралдың бүлінуіне жол бермеу үшін желдеткіштің қорғаныс торларының саңылауларына бөтен заттарды салуға тыйым салынады.
- Желдеткіш жұмыс істеп тұрған уақытта айналатын қалақтарды ұстауға тыйым салынады.
- Желдеткішті перделер, шымылдықтар немесе бөлме өсімдіктеріне жақын жерге орналастырмаңыз.
- Желдеткіштен шығатын ауа ағыны астында ұзақ уақыт бойы тұруға (әсіресе балалар мен қарт адамдарға) болмайды.
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Желдеткішті тазалаудың алдында, сондай-ақ пайдаланбаған жағдайда сөндіріп қойыңыз.

- Желдеткішті сөндіргенде бауынан тартпаңыз, қуаттандыру бауының штекерінен ұстаңыз.
- Құралды тұрақты түрде тазалап тұрыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Аспаппен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Қалақтары, қуаттандыру бауы немесе штекері зақымдалған болса, егер желдеткіш құлағаннан кейін іркіліспен жұмыс істесе, немесе басқаша зақымдалса, онда желдеткішті пайлануға тыйым салынады.
- Қуаттандыру бауы зақымданған болса, онда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе баламалы білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Аспапты өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өздігіңізден бөлшектеуге болмайды, кез-келген ақаулық пайда болған кезде, сонымен қатар құрылғы құлағаннан кейін аспапты өшіріп, кепілдік талонында және www.coolfort.ru сайтында көрсетілген байланыс мекен-жайы бойынша кез-келген авторландырылған (уәкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құралды тек зауыттық орамда тасымалдау керек.
- Құралды құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ОСЫ ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құралды төмен температура жағдайында тасымалдаған немесе сақтаған кезде, оны бөлме температурасында үш сағаттан кем емес уақыт бойы ұстау керек.

ПАЙДАЛАНУ

- Құралды қаптамадан шығарыңыз және құралдың жұмысына кедергі келтіретін кез-келген жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Құралдың бүтіндігін тексеріңіз, ақауы болған жағдайда құралды пайдалануға болмайды.
- Желдеткішті түпқоймаға (1), тегіс, құрғақ және тұрақты бетке орнатыңыз.
- Қуаттандыру штекерін (4) «USB-mini» стандартты қосқышы бар қуаттандыру көзіне салыңыз.

- Желдеткішті қосу/өшіру өшіргіш (9) арқылы жүзеге асырылады. Сонымен қатар, (9) түйме жылдамдық тәртібін «1-2-3» таңдау түмесі болып табылады. (9) түймесін жүйелі түрде басу желдеткіштің жылдамдық тәртібін «1-2-3» таңдау мүмкіндігін береді, бұл жерде LED-көрсеткіш (6) керекті тәртіптің алдында көк түспен жанады.
- Дөңгелек LED-шамды (7) қосу үшін (8) түймені басыңыз. Шамды (7) қосу желдеткішті қосқаннан кейін ғана мүмкін.
- Желдеткіштің бұрылу тәртібін қосу үшін (10) түймені басыңыз. (10) түймесін жүйелі түрде басу желдеткіштің 120°/360° бұрылу тәртібін таңдау мүмкіндігін береді, бұл жерде LED-көрсеткіш (6) керекті 120°/360° бұрылу тәртібінің алдында жасыл түспен жанады.
- Аккумуляторды зарядтау және құралды іске қосу үшін түпқоймада USB-тің ұяшығы бар. Максималдық айналым кезінде желдеткіш 3,5 сағат жұмыс істей алады.

КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Желдеткішті тазалау алдында желдеткішті (9) түймесі арқылы сөндіріңіз, штекерді (4) «USB-тің» қуаттандыру ұяшығынан шығарыңыз.
- Желдеткішті, штекерді және қуаттандыру бауын суға немесе басқа да кез-келген сұйықтықтарға салуға тыйым салынады.
- Желдеткіштің қатардан шығып қалуын болдырмау үшін желдеткіштің мотор блогына ешқандай сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.
- Құралды тазалау үшін абразивтік жуатын заттарды және еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.
- Желдеткіштің торларын (2 және 5) жұмсақ, сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

САҚТАУ

- Егер желдеткіш ұзақ уақыт қолданылмайтын болса, онда аккумуляторлық батареяларды толық қуаттандырыңыз және желдеткішті құрғақ жерде сақтаңыз.
- Желдеткішті зауыттық қаптамасына салып, құрғақ салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерге сақтауға алып қойыңыз.
- Құралды құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҒЫ

«USB-тің» стандартты қуаттандыру қосқышы бар желдеткіш – 1 дана.
Нұсқаулық – 1 дана.
Кепілдік талоны – 1 дана.
«USB-тің» стандартты штекері бар қуаттандыру бауы – 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Электрлік қуаттандыру: аккумуляторлық батарея
1×18650 (Li-Ion 3,7 В 2000 мАс)
Кіріс кернеуі: 5 В \pm 1 А (Макс.)
Аккумуляторды зарядтау уақыты: 3,5 сағат
Номиналдық тұтыну қуаттылығы: 5 Вт
Қалақшалар диаметрі: 14,7 см (5,8")
USB бауы – 1 метр

ҚАЙТА ӨңДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек. Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады. Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындаушы аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидатына әсер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@coolfort.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

Аспаптың қызмет мерзімі 3 жылдан кем емес

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ЕАС

УКРАЇНСЬКИЙ

ВЕНТИЛЯТОР CF-2000

Вентилятор призначений для створення повітряного потоку на робочому місці.

ОПИС

1. Настільна підставка
2. Передня решітка
3. Лопаті
4. Штекер живлення «USB-mini»
5. Задня решітка
6. LED-індикатор
7. Кругла LED-лампа
8. Кнопка увімкнення світла
9. Кнопка увімкнення/перемикання швидкості
10. Кнопка увімкнення обертання (120°/360°)

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для використання як довідкового матеріалу. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цій інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим вмиканням переконайтеся в тому, що напруга у гнізді живлення відповідає стандарту «USB-mini».
- Перед використанням пристрою уважно огляньте штекер та шнур живлення вентилятора, переконайтеся в тому, що вони не пошкоджені. Якщо ви виявили пошкодження штекера або шнура, не користуйтеся пристроєм.
- Забороняється використовувати вентилятор поза приміщеннями.
- Встановлюйте пристрій на рівній, сухій та стійкій поверхні, далеко від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій поблизу посудин з водою, у сирих підвальних приміщеннях або поряд з басейном.
- Не занурюйте вентилятор, штекер та шнур живлення у воду або будь-які інші рідини.
- Не торкайтеся корпусу пристрою мокрими руками.
- Щоб уникнути отримання травм або пошкодження пристрою, забороняється вставляти сторонні предмети в отвори захисних решіток вентилятора.
- Забороняється торкатися обертючих лопатей під час роботи вентилятора.
- Не розміщайте вентилятор поблизу штор, занавісок або кімнатних рослин.
- Не рекомендується перебувати під потоком повітря від вентилятора протягом тривалого періоду часу (особливо дітям та людям похилого віку).
- Ніколи не залишайте увімкнений пристрій без нагляду.
- Вимикайте вентилятор перед чищенням, а також у тому випадку, якщо ви ним не користуєтесь.
- Вимикаючи вентилятор, не тягніть за шнур, а тримайтеся за штекер шнура живлення.

- Регулярно робіть чищення пристрою.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

УВАГА! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза задухи!**

- Забороняється використовувати вентилятор у разі пошкодження лопатештекера та шнура живлення, якщо вентилятор працює з перебоями, після його падіння або іншого пошкодження.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.coolfort.ru.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

ВИКОРИСТАННЯ

- Витягніть пристрій з упаковки та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, якщо є пошкодження, не користуйтеся пристроєм.
- Установіть вентилятор на підставку (1) на рівну, суху та стійку поверхню.
- Вставте штекер живлення (4) у джерело живлення, що має роз'єм стандарту «USB-mini».
- Увімкнення/вимкнення вентилятора здійснюється вимикачем (9). Також кнопка (9) є кнопкою вибору режиму швидкості «1-2-3». Послідовне натиснення кнопки (9) дозволяє вибрати режим

швидкості вентилятора «1-2-3», при цьому LED-індикатор (6) засвічуватиметься синім кольором навпроти потрібного режиму.

- Для того, щоб увімкнути круглу LED-лампу (7), натисніть кнопку (8). Увімкнення лампи (7) можливе тільки після увімкнення вентилятора.
- Щоб увімкнути режим обертання вентилятора, натисніть кнопку (10). Послідовне натиснення кнопки (10) дозволяє вибрати режим обертання вентилятора на 120°/360°, при цьому LED-індикатор (6) засвічуватиметься синім кольором навпроти потрібного режиму обертання 120°/360°.
- Для заряджання акумуляторів та запуску пристрою на підставці є гніздо USB-mini. На максимальних обертах вентилятор може працювати 3,5 години.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед чищенням вентилятора вимкніть вентилятор кнопкою (9) та вийміть штекер (4) з гнізда живлення «USB-mini».
- Забороняється занурювати вентилятор, штекер та шнур живлення у воду або у будь-які інші рідини.
- Щоб уникнути виходу вентилятора з ладу наглядайте, щоб ніяка рідина не потрапляла у моторний блок вентилятора.
- Ніколи не використовуйте для чищення пристрою абразивні очищувальні засоби та розчинники.
- Протирайте решітки вентилятора (2 та 5) м'якою, злегка вологою тканиною, після цього витріть насухо.


ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо вентилятор не використовується тривалий час, будь ласка, зарядіть повністю акумуляторні батареї та зберігайте вентилятор в сухому місці.
- Упакуйте вентилятор у заводську упаковку та заберіть на зберігання в сухе прохолодне місце, недоступне для дітей.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Вентилятор з роз'ємом живлення стандарту «USB-mini» – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.
Гарантійний талон – 1 шт.
Шнур живлення зі штекером стандарту «USB-mini» – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: акумуляторна батарея 1x18650 (Li-Ion 3,7 В 2000 мАh)
Вхідна напруга: 5 В  1 А (Макс.)
Час зарядження акумулятора: 3,5 години
Номинальна споживана потужність: 5 Вт
Діаметр лопатей: 14,7 см (5,8")
USB-шнур – 1 метр

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@coolfort.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – не менше трьох років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЖЕЛПИМЕ CF-2000

Желпиме жумуш жерде аба агымын жаратуу үчүн арналган.

СЫПАТТАМА

1. Столго коюлуучу түпкүч
2. Алдынкы панжара
3. Лопасттар
4. Азыктандыруунун штекери «USB-mini»
5. Арткы панжара
6. LED-индикатор
7. Тегерек LED-лампасы
8. Жарыкты иштетүү баскычы
9. Иштетүү/ылдамдыкты которуу баскычы
10. Айланууну (120°/360°) иштетүү баскычы

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурда ушул колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

Түзмөктү түздөн-түз арналышы боюнча гана, ушул колдонмодо баяндалганга ылайык колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Биринчи иштетүүнүн алдында азыктандыруу уясындагы чыңалуусу «USB-mini» стандартына ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Шайманды колдонуунун алдында электр шнуру менен сайгычын көңүл буруп изилдеп, бузулуулары жок болгонун текшерип алыңыз. Тармактык шнурдун же штекердин бузулган жерлери болсо шайманды колдонбоңуз.
- Желпимени имараттардын сыртында колдонууга тыюу салынат.
- Шайманды тегиз, туруктуу беттин үстүнө, жылуулук жана ачык от булактарынан алыс жеринде орнотуңуз.
- Шайманды суу толтурулган идиштердин жанында, нымдуу үй астындагы имараттарда же бассейндин жанында колдонбоңуз.
- Желпиме, штекер менен тармактык шнурун сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Түзмөктүн корпусун суу колуңуз менен кармабаңыз.
- Жаракат алууну же шаймандын бузулуусуна жол бербөө үчүн желпименин коргоо панжараларынын тешиктерине башкача заттарын салбаңыз.
- Желпиме иштеп турган учурунда айланып турган лопасттарына тийүүгө тыюу салынат.
- Желпимени панжара же үй өсүмдүктөрдүн жанында жайгашпаңыз.
- Желпименин аба агымынын астында чоң мөөнөттүн ичинде туруусу (айрыкча балдарга жана кары кишилерге) рекомендацияланбайт.
- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Желпимени тазалоонун алдында жана түзмөк менен колдонбогон учурда электр тармагынан өчүрүңуз.
- Желпимени өчүргөндө шнурунан тартпай, штекеринен кармап өчүрүңуз.
- Шайманды мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз.

- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзмөк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербезиз. **Тумчуеуунун коркунучун жаратат!**

- Лопасттар, электр шнуру же кубаттуучу сайгычында бузулуулар бар болсо, желпиме иштеп-иштебей турса, шайман кулап түшкөндөн кийин же башка бузулуулар пайда болгондон кийин желпимени колдонууга тыюу салынат.
- Азык боосуз бузук болгондо коопчулуктарга жол бербегени үчүн аны даярдоочу, тейлөө кызматы же аларга окшогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийиш.
- Шайманды өз алдынча оңдоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон учурларда аны өчүрүп, кепилдик талонундагы же www.coolfort.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборун кайрылыңыз.
- Түзмөктү заводдук таңгакында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

Электр шайманы төмөнкү температурада ташылып же сакталган болсо, бөлмөнүн температурасында кеминде үч саат кармап туруп, анан иштетүү керек.

МАЙДАЛАТУУ

- Шайманды таңгактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай чаптама-ларды сыйрып алыңыз.
- Электр кыпчууларынын бүтүндүгүн текшерип, эгер кандайдыр жери бузук же сынык болсо, колдонбоңуз.
- Желпимени тегиз, кургак, туруктуу беттин үстүнө түпкүчүнө (1) орнотуңуз.
- Азыктандыруу штекерин (4) «USB-mini» стандартындагы уясы бар азыктандыруунун булагына сайыңыз.
- Шайманды которгучу (9) аркылуу өчүрүп/иштетсеңиз болот. Ошондой эле, ал баскыч (9) аркылуу ылдамдык режимин «1-2-3» таңдасаңыз болот. Баскычты (9) улам басуу желпименин

ылдамдык режимин «1-2-3» таңдоону мүмкүн кылат, ошондо LED-индикатору (6) ылайыктуу режиминин жанында көк болуп күйөт.

- Тегерек LED-лампасын (7) күйгүзүү үчүн баскычты (8) басыңыз. Лампаны (7) күйгүзүүсү желпимени иштеткенден кийин гана мүмкүн.
- Желпименин айлануу режимин иштетүү үчүн (10) баскычын басыңыз. Баскычты (10) улам басуу желпименин 120°/360° айлануу режимин таңдоону мүмкүн кылат, ошондо LED-индикатору (6) ылайыктуу айлануу режиминин жанында жашыл болуп күйөт.
- Аккумуляторлорду кубаттандыруу жана түзмөктү иштетүү үчүн түпкүчүндө USB-mini уясы бар. Желпиме максималдуу ылдамдыгында 3,5 саат иштейт.

КАМ КӨРҮҮ ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

- Желпимени тазалоонун алдында желпимени баскычы (9) аркылуу өчүрүп, штекерди (4) «USB-mini» азыктандыруу уясынан ажыратыңыз.
- Желпимени сууга же башка суюктуктарга салууга тыюу салынат.
- Желпиме бузулуусуна жол бербегени үчүн мотор сапсалгысына эч кайсы суюктук куюлбаганын байкап туруңуз.
- Түзмөктү тазалоо үчүн абразивдүү жуучу каражаттарды жана эриткичтерди колдонууга тыюу салынат.
- Желпименин панжараларын (2 менен 5) жумшак бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.

САКТОО

- Желпиме көпкө чейин колдонулбай турса, аккумулятор батареяларын толугу менен кубаттандырып, аларды түзмөктөн чыгарып, кургак жерде сактаңыз.
- Желпимени заводдук таңгагына салып, сактоого балдардын колу жетпеген кургак салкын жерге алып салыңыз.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

«USB-mini» стандартындагы азыктандыруу

уясы бар желпиме – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

Кепилдик талону – 1 даана.

«USB-mini» стандартындагы штекери бар

азыктандыруу шнуру – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыңалуусу: аккумулятордук батареясы

1x18650 (Li-Ion 3,7 В 2000 мАч)

Кириш чыңалуусу: 5 В \pm 1 А (Макс.)

Аккумуляторду кубаттоо убакыты: 3,5 саат

Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 5 Вт

Лопасттардын диаметри: 14,7 см (5,8")

USB шнур – 1 метр

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайнерин, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмонун арзыбаган айырмалар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@coolfort.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү үч жылдан кем эмес.

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.



ROMÂNĂ

VENTILATOR CF-2000

Ventilatorul este destinat pentru crearea fluxului de aer la locul de muncă.

DESCRIERE

1. Suport de masă
2. Grilă frontală
3. Palete
4. Fișa de alimentare «USB-mini»
5. Grilă din spate
6. Indicator LED
7. Lampă LED rotundă
8. Buton de pornire a luminii
9. Butonul de pornire/comutare viteză
10. Buton de pornire a rotației (120°/360°)

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului electric citiți cu atenție instrucțiunea de utilizare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință.

Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune. Manipularea incorectă a dispozitivului poate duce la defectarea acestuia, cauzarea de daune utilizatorului sau proprietății lui.

- Înainte de prima conectare, asigurați-vă că tensiunea din priza de alimentare corespunde standardului «USB-mini».
- Înainte de a utiliza dispozitivul, verificați cu atenție fișa și cablul de alimentare a ventilatorului, asigurați-vă că acestea nu sunt deteriorate. Nu utilizați dispozitivul, dacă ați observat deteriorarea fișei sau cablului de alimentare.
- Nu utilizați ventilatorul în afara încăperilor.
- Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, uscată și stabilă, departe de surse de căldură sau flacără deschisă.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea recipientelor cu apă, în încăperi de subsol umezite sau lângă piscină.
- Nu scufundați ventilatorul, fișa și cablul de alimentare în apă sau în orice alte lichide.
- Nu atingeți corpul dispozitivului cu mâinile ude.
- Pentru a evita riscul de traumatism sau deteriorarea dispozitivului se interzice introducerea obiectelor străine în grilele de protecție a ventilatorului.
- Nu atingeți paletele rotative în timpul funcționării ventilatorului.
- Nu amplasați ventilatorul lângă perdele, draperii sau plante de cameră.
- Nu se recomandă aflarea sub fluxul de aer a ventilatorului o perioadă lungă de timp (în special copiilor și oamenilor în vârstă).
- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Deconectați ventilatorul de la rețeaua electrică înainte de curățare, precum și în cazul dacă nu-l utilizați.
- Deconectând ventilatorul de la priza electrică nu trageți de cablu, ci apucați fișa cablului de alimentare.
- Curățați dispozitivul în mod regulat.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau dacă nu au experiență de viață sau cunoștințe, dacă aceștia nu sunt supravegheați sau

instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă, folosite ca ambalaj, fără supraveghere.

ATENȚIE! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare. **Pericol de sufocare!**

- Nu utilizați ventilatorul dacă sunt deteriorate paletele, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare, dacă ventilatorul funcționează cu întreruperi, după căderea lui sau orice altă deteriorare.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de deservire sau o persoană cu calificare corespunzătoare.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător în caz de apariție a oricăror defecțiuni, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul și adresați-vă la orice centru autorizat (împuternicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.coolfort.ru.
- Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

UTILIZAREA

- Scoateți dispozitivul din ambalaj și eliminați orice autocolante care împiedică funcționarea dispozitivului.
- Verificați integritatea dispozitivului, dacă există deteriorări, nu utilizați dispozitivul.
- Instalați ventilatorul pe suport (1) pe o suprafață plană, uscată și stabilă.
- Introduceți fișa de alimentare (4) într-o sursă de alimentare cu un conector «USB-mini».
- Pornirea/oprirea ventilatorului se face prin comutator (9). De asemenea, butonul (9) servește ca buton pentru selectarea regimului de viteză «1-2-3». Apăsarea succesivă a butonului (9) vă permite să selectați regimul de viteză al ventilatorului «1-2-3», indicatorul LED (6) se va aprinde în albastru lângă modul dorit.
- Pentru a porni lampa rotundă LED (7) apăsați butonul (8). Pornirea lămpii (7) este posibilă doar după pornirea ventilatorului.
- Pentru a porni regimul de rotație a ventilatorului, apăsați butonul (10). Apăsarea secvențială a butonului (10) vă permite să selectați regimul de rotație a ventilatorului cu 120°/360°, indicatorul LED (6) va deveni verde opus regimului de rotație dorit de 120°/360°.

- Pentru încărcarea bateriilor și pornirea dispozitivului, pe suport se află locașul USB-mini. Ventilatorul poate funcționa la viteză maximă timp de 3,5 ore.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a curăța ventilatorul, opriți ventilatorul cu butonul (9) și scoateți fișa (4) din priză de alimentare «USB-mini».
- Nu scufundați ventilatorul, fișa și cablul de alimentare în apă sau în orice alte lichide.
- Pentru a evita defectarea ventilatorului, asigurați-vă să nu între lichid în unitatea motorului ventilatorului.
- Nu utilizați pentru curățarea dispozitivului detergenți abrazivi și solvenți.
- Ștergeți grilele ventilatorului (2 și 5) cu o cârpă moale ușor umedă, apoi ștergeți-le până la uscat.

DEPOZITARE

- Dacă ventilatorul nu se utilizează o perioadă îndelungată de timp, încărcați complet acumulatorii și păstrați-le într-un loc uscat.
- Împachetați ventilatorul în ambalajul original și depozitați-l la un loc răcoros și uscat, inaccesibil pentru copii.
- Păstrați dispozitivul la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PACHETUL CONȚINE

Ventilator cu conector de alimentare standard «USB-mini» – 1 buc.
 Instrucțiune – 1 buc.
 Certificat de garanție – 1 buc.
 Cablu de alimentare cu fișă standard «USB-mini» – 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE

Alimentare electrică: baterie reîncărcabilă 1×18650 (Li-Ion 3,7 V 2000 mAh)
 Tensiune de intrare: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A (Max)
 Timp de încărcare a acumulatorului: 3,5 ore
 Putere nominală de consum: 5 W
 Diametrul paletelor: 14,7 cm (5,8")
 Cablu USB - 1 metru

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din cauza cărora între instrucțiune și produs pot exista diferențe neînsemnate. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@coolfort.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

Termenul de funcționare al dispozitivului este nu mai puțin de trei ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.



Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июниңде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.